

87/257 RP
(XI.C.3)

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE

C.N.76.1987.TREATIES-1 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT ON MAIN INTERNATIONAL RAILWAY LINES (AGC)
CONCLUDED AT GENEVA ON 31 MAY 1985

ACCEPTANCE BY THE BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC
AND THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

On 10 March and 1 April 1987, respectively, the instruments of acceptance of the above-mentioned Agreement by the Governments of the Union of Soviet Socialist Republics and the Byelorussian Soviet Socialist Republic were deposited with the Secretary-General.

Upon acceptance of the Agreement the Governments of the Union of Soviet Socialist Republics and the Byelorussian Soviet Socialist Republic confirmed the following reservations made upon signature:

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

(Translation) (Original: Russian)

The Union of Soviet Socialist Republics does not consider itself bound by article 8 of the European Agreement on Main International Railway Lines of 31 May 1985 and declares that the agreement of all the parties to a dispute is required, in each specific case, for the submission to arbitrators of any dispute between Contracting Parties relating to the interpretation or application of the European Agreement, and that only persons designated by mutual agreement between the parties to a dispute may act as arbitrators.

BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC

(Translation) (Original: Russian)

Same reservation, mutatis mutandis, as that made by the Union of Soviet Socialist Republics.

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned



- 2 -

Furthermore, the Governments of the Union of Soviet Socialist Republics and the Byelorussian Soviet Socialist Republic, in accordance with article 13 of the Agreement, informed the Secretary-General that the respective administrations to which proposed amendments to the annexes of the Agreement should be transmitted are:

- Министерство путей сообщения СССР,
СССР, 107174, г. Москва, Н.-Басманная, 2.

(The USSR Ministry of Communications, 2, Novaya Bassmannaya, Moscow, 107174, Union of Soviet Socialist Republics), and

- Управление Белорусской железной дороги.
Белорусская ССР, 220030, г. Минск, ул. Ленина, 17.

(the Byelorussian Railways Board, 17 Lenin Street, Minsk, Byelorussian Soviet Socialist Republic, 220030).

5 June 1987

A handwritten signature or initials, possibly 'R' or 'L', written in dark ink.

ENGLISH AND SPANISH

AFGHANISTAN	FIJI	MEXICO	SURINAME
ANGOLA	FINLAND	MONGOLIA	SWAZILAND
ANTIGUA AND BARBUDA	GAMBIA	MOZAMBIQUE	SWEDEN
AUSTRALIA	GERMAN DEMOCRATIC	NEPAL	SYRIAN ARAB REPUBLIC
AUSTRIA	REPUBLIC	NETHERLANDS	THAILAND
BAHAMAS	GERMANY (FEDERAL	NEW ZEALAND	TRINIDAD AND TOBAGO
BAHRAIN	REPUBLIC OF)	NICARAGUA	TURKEY
BANGLADESH	GHANA	NIGERIA	UGANDA
BARBADOS	GREECE	NORWAY	UKRAINIAN SSR
BELIZE	GRENADA	OMAN	UNION OF SOVIET
BHUTAN	GUATEMALA	PAKISTAN	SOCIALIST REPUBLICS
BOLIVIA	GUYANA	PANAMA	UNITED ARAB EMIRATES
BOTSWANA	HONDURAS	PAPUA NEW GUINEA	UNITED KINGDOM
BRAZIL	HUNGARY	PERU	UNITED REPUBLIC
BRUNEI DARUSSALAM	ICELAND	PHILIPPINES	OF TANZANIA
BULGARIA	INDIA	POLAND	UNITED STATES OF AMERICA
BURMA	INDONESIA	PORTUGAL	URUGUAY
BYELORUSSIAN SSR	IRAN	QATAR	VANUATU
CANADA	IRAQ	SAINT KITTS	VENEZUELA
CHILE	IRELAND	AND NEVIS	VIET NAM
CHINA	ISRAEL	SAINT LUCIA	YEMEN
COLOMBIA	JAMAICA	SAINT VINCENT AND	YUGOSLAVIA
COSTA RICA	JAPAN	THE GRENADINES	ZAMBIA
CUBA	JORDAN	SAMOA	ZIMBABWE
CYPRUS	KENYA	SAUDI ARABIA	
CZECHOSLOVAKIA	KUWAIT	SEYCHELLES	<u>NON-MEMBER STATES</u>
DEMOCRATIC YEMEN	LESOTHO	SIERRA LEONE	DEMOCRATIC PEOPLE'S
DENMARK	LIBERIA	SINGAPORE	REPUBLIC OF KOREA
DOMINICA	LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA	SOLOMON ISLANDS	KIRIBATI
DOMINICAN REPUBLIC	MALAWI	SOMALIA	NAURU
ECUADOR	MALAYSIA	SOUTH AFRICA	REPUBLIC OF KOREA
EGYPT	MALDIVES	SPAIN	TONGA
EL SALVADOR	MALTA	SRI LANKA	TUVALU
ETHIOPIA	MAURITIUS	SUDAN	

INFORMATION COPY SENT TO:ALSO SENT TO:

SENT TO:

- The Chief, Distribution Section, Publishing Division, DCS, Room NL-316 (65 copies, English and French, for distribution to the Information Centres)
- Monsieur le Juriste Principal, Palais des Nations, Genève, Suisse/Switzerland (E+F)
- The Law Librarian, UNCITRAL Law Library, Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria (E+F)
- Monsieur le Greffier de la Cour internationale de Justice, Palais de la Paix, 2517 KJ La Haye, Pays-Bas/Netherlands (E+F)
- The Legal Counsel, Office of Legal Affairs, Room S-3427-C (E+F)
- The Chief, Treaty Section, Office of Legal Affairs, Room S-3200-A (E+F)
- The Chief, Transport Division, Economic Commission for Europe (ECE), Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland (E+F)
- Mr. Igor I. Kavaas, Legal Information Center, School of Law, Vanderbilt University, Nashville, Tennessee 37240
- Professor David L. Harris, LL.M., Ph. D., Editor, Index of Multilateral Treaties, University of Nottingham, Treaty Centre, University Park, Nottingham NG7 2RD, United Kingdom